

# Manual de instalación y mantenimiento Flujostato digital PFMB7201/7501/7102



# Normas de seguridad

Este manual contiene información esencial para la protección de usuarios y otros contra posibles lesiones y daños al equipo.

- •Lea este manual antes de utilizar el producto para asegurarse un correcto manejo del mismo, y lea los manuales de los aparatos correspondientes antes de utilizarlos.
- •Conserve este manual en lugar seguro para futuras consultas. •Estas normas indican el nivel de riesgo potencial a través de las etiquetas "Precaución", "Advertencia" o "Peligro", seguidas de información de seguridad importante que debe leerse detenidamente.
- Para garantizar la seguridad del personal y del equipo, deberán observarse las normas de seguridad de este manual y del catálogo de producto, junto con otras prácticas de seguridad relevantes.

A Precaución	PRECAUCIÓN indica un peligro con un nivel de riesgo bajo que, de no evitarse, podría provocar lesiones leves a moderadas.
<b>A</b> Advertencia	ADVERTENCIA indica un peligro con un nivel de riesgo medio que, de no evitarse, podría provocar la muerte o lesiones graves.
A Peligro	PELIGRO indica un peligro con un nivel de riesgo elevado que, de no evitarse, provocará la muerte o lesiones graves.

Este producto es un equipo de clase A destinado al uso en un entorno industrial.

En otros entornos pueden llegar a existir dificultados para garantizar la compatibilidad electromagnética debido a las perturbaciones por conducción y radiación.

# Advertencia

- No desmonte, modifique (incluido el cambio de una placa de circuito impresa) ni repare el producto.
- Pueden producirse fallos o lesiones personales.
- •No utilice el producto fuera de las especificaciones. No utilice fluidos inflamables ni nocivos.

Puede producirse un incendio, errores de funcionamiento o daños al producto.

Confirme las especificaciones antes de iniciar el funcionamiento.

•No utilice el producto en una atmósfera que contenga gases inflamables, explosivos o corrosivos.

Pueden producirse incendios, explosiones o corrosión. Este producto no está diseñado a prueba de explosiones.

•No utilice este producto cerca de fluidos inflamables.

Pueden producirse incendios o explosiones.

Sólo puede utilizarse aire y N2.

- •No utilice el producto en ambientes en los que la electricidad estática puede representar un problema.
- De lo contrario, puede ocasionar fallos en el funcionamiento del sistema.
- •Si utiliza el producto en un sistema de bloqueo:
- Disponga un sistema de bloqueo adicional como, por ejemplo, un sistema mecánico.
- Compruebe periódicamente el producto para asegurar un uso adecuado.

De lo contrario, podría producirse un error de funcionamiento y causar un accidente.

- Al realizar trabajos de mantenimiento deben seguirse las siguientes instrucciones:
- •Corte el suministro eléctrico.
- •Detenga el suministro de aire, evacue la presión residual y compruebe la descarga de aire antes de proceder al mantenimiento. En caso contrario, pueden producirse fallos o lesiones personales.

#### A Precaución

- No toque los terminales y conectores cuando la corriente esté activada.
   Podrían producirse descargas eléctricas, errores de funcionamiento o daños.
- Una vez completado el mantenimiento, lleve a cabo las adecuadas inspecciones funcionales y pruebas de fugas.

Si se detecta una fuga de fluido o si el equipo no funciona correctamente, interrumpa la operación.

Si se producen fugas en piezas distintas al conexionado, el producto podría estar dañado.

Desconecte la corriente eléctrica y detenga la alimentación de fluido. No aplique fluido si existen fugas.

Si se produce una anomalía en el funcionamiento, no existe una garantía absoluta de seguridad.

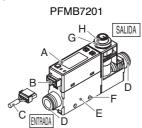
#### **NOTA**

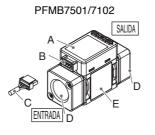
- La alimentación de corriente continua debe que ser una alimentación con aprobación UL. de la siguiente manera:
- Circuito (clase 2) con un máximo de 30Vrms (42.4V máx.), usando una unidad de alimentación de clase 2 conforme a UL 1310 o un transformador de clase 2 conforme a UL 1585.
- Sólo están homologados UL los productos que llevan la indicación Ma en el cuerpo.

Consulte el manual de funcionamiento en el sitio web de SMC (URL <a href="http://www.smcworld.com">http://www.smcworld.com</a>) para más información sobre las instrucciones de seguridad.

# Resumen de piezas del producto

#### Cuerpo



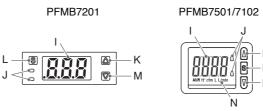


	Elemento	Descripción
Α	Display *1	Consulte a continuación.
В	Conector	Conector para la conexión eléctrica.
С	Cable con conector	Cable para alimentación y salidas.
D	Conexionado	Para el conexionado. Conectado a la entrada de fluido en la conexión de ENTRADA y a la salida de fluido en la conexión de SALIDA.
Е	Cuerpo	El cuerpo del producto.
F	Orificio pasante	Se utiliza para montar el producto en un raíl DIN o directamente en un panel.
G	Anillo de fijación *2	Usado para fijar la válvula de ajuste de caudal.
Н	Válvula de ajuste de caudal *2	Mecanismo del orificio para ajustar el caudal.

- \*1: El display lleva una cinta protectora. Retírela antes del uso.
- \*2: La tabla muestra las piezas cuando se incluye una válvula de ajuste de caudal.

# Resumen de piezas del producto (continuación)

#### Display



	Elemento	Descripción			
I	Display LED	Muestra el valor de caudal, el modo de ajuste y los códigos de error.			
J	LED indicador	Muestra el estado de salida de OUT1 y OUT2. Cuando de seleccione el modo de salida de impulsos acumulada, el LED se apagará.			
K	Botón ARRIBA (△) *3	Selecciona el modo y aumenta el valor de referencia del modo ON/OFF.			
L	Botón AJUSTE (S)	Pulse este botón si desea acceder al modo y ajustar un valor de referencia.			
М	Botón ABAJO (▽) *3	Selecciona el modo y disminuye el valor de referencia del modo ON/OFF.			
n	Indicador de unidades	Indica la unidad actualmente seleccionada.			

\*3: Si se usa el display invertido, la función de los botones △ y ▽ se invierte.

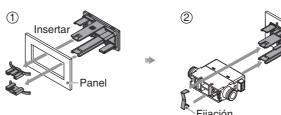
## Montaje e instalación

#### ■ Montaje

- Nunca monte el producto en un lugar en el que se utilice como soporte mecánico.
- •Monte el producto de forma que el fluido fluya en dirección de la flecha indicada en el lateral del cuerpo.

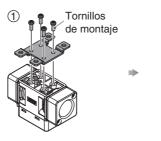
#### ○Montaje en panel (Sólo PFMB7201)

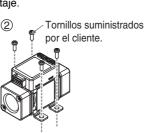
Consulte el diagrama y la siguiente tabla para los detalles de montaje.
 Consulte el manual de funcionamiento en el sitio web de SMC (URL <a href="http://www.smcworld.com">http://www.smcworld.com</a>) para conocer las dimensiones y el grosor del panel.



# ○ Montaje con fijación (se muestra el modelo PFMB7501/7102)

Consulte el diagrama y la siguiente tabla para los detalles de montaje.
 Consulte el manual de funcionamiento en el sitio web de SMC (URL <a href="http://www.smcworld.com">http://www.smcworld.com</a>) para conocer el grosor de la fijación y las dimensiones del orificio de montaje.



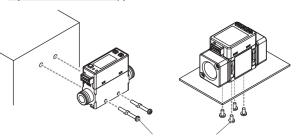


Modelo	Fijación de montaje		Montaje en el equipo	
Modelo	Tornillo	Par	Tornillo	
PFMB7201	Tornillos de montaje suministrados (2 ó 3 uds.)	0.45 a 0.55 Nm	Tornillos M3 (4 uds.)	
PFMB7501	Tornillos de montaje	0.5 a	Tornillos M4 (4 uds.)	
PFMB7102	suministrados (4 uds.)	0.7 Nm	TOTTIIIOS IVI4 (4 dus.)	

## Montaje e instalación (continuación)

#### Montaje directo

Consulte el diagrama y la siguiente tabla para los detalles de montaje.
 Consulte el manual de funcionamiento en el sitio web de SMC (URL <a href="http://www.smcworld.com">http://www.smcworld.com</a>) para los tamaños de los orificios de montaje.



Tornillos suministrados por el cliente.

Modelo	Montaje directo			
Modelo	Tornillo	Par		
PFMB7201	Tornillos M3 (2 uds.)	0.35 a 0.45 Nm		
PFMB7501	Tornillos roscadores (tamaño nominal:	0.5 a 0.7 Nm		
PFMB7102				

#### OMontaje en raíl DIN (Sólo PFMB7201)

•Consulte el diagrama y la siguiente tabla para los detalles de montaje.

•El raíl DIN es suministrado por el cliente. •El raíl DIN no es adecuado para el tamaño de conexión F02 (G1/4).



Modelo	Fijación		Fijación de montaje en raíl DIN	
Modelo	Tornillo	Par	Tornillo	Par
PFMB7201	Tornillo de unión	0.35 a 0.45 Nm	Tornillos de montaje en raíl DIN	0.35 a 0.45 Nm

#### Conexionado

- •No monte el producto invertido.
- •La longitud del conexionado directo debe ser 8 cm o superior. En caso contrario, la precisión variará en aproximadamente ±2% fondo de escala.
- •Evite los cambios repentinos en el tamaño del conexionado en el lado de ENTRADA del producto.
- •No libere la SALIDA del producto directamente a la atmósfera sin el conexionado conectado. Si el producto se usa con la salida libre, la precisión puede variar.



# Conexionado para conexiones instantáneas

 La precisión puede variar en aproximadamente un

±2% si se usan tubos diferentes a los recomendados.

Inserte el tubo completamente en el racor de forma que no pueda salirse.
Si introduce la tubería con demasiada

fuerza, puede producirse algún daño. •Asegúrese de que no hay fugas

después de realizar el conexionado.

•Utilice el producto a la temperatura y temperatura de funcionamiento indicada. •Consulte el manual de funcionamiento en el sitio web de SMC

(URL http://www.smcworld.com) para más información sobre las tuberías.

#### Montaje e instalación (continuación)

#### Oconexionado para la fijación metálica

- Aplique el par de apriete especificado. Consulte la siguiente tabla para obtener los valores de par requeridos.
- ·Si se supera el par de apriete, el producto puede romperse.
- Si el par de apriete es insuficiente, la conexión se puede aflojar. •Conecte el producto a la tubería sujetándolo con una llave
- •Conecte el producto a la tubería sujetándolo con una llave únicamente por la parte metálica.
- Asegúrese de que la llave no dañe el conector.
- •Evite que parte de la cinta sellante quede en el interior de la vía del caudal.
- •Asegúrese de que no hay fugas después de realizar el conexionado.

·Las conexiones deberían realizarse con el suministro eléctrico

una fuente de alimentación comercial. Algunas fuentes de

se ha de intercalar un filtro, núcleo de ferrita, etc.

provocar fallos en el funcionamiento.

·Al montar el cable, insértelo recto en el

conector, sujetando la palanca y el cuerpo

del conector entre los dedos y empuje el

cuerpo del cable hasta que la palanca se

•Para retirar el cable, presione la palanca

para liberar el gancho de la carcasa y tire

2 Blanco OUT2 / Salida analógica / Entrada externa

Consulte las precauciones específicas del producto en el manual de funcionamiento del sitio web de SMC (URL <a href="http://www.smcworld.com">http://www.smcworld.com</a>)

enganche en la carcasa y quede bloqueada.

○Conexión / Desconexión

recto del cuerpo del cable.

1 Marrón CC (+)

3 Negro SALIDA1
4 Azul CC (-)

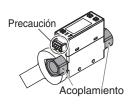
para más información sobre la instalación.

•Lleve los cables del producto de forma independiente a los cables de

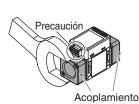
·Asegúrese de que el terminal FG está conectado a tierra cuando use

alimentación pueden generar ruido y afectar al flujostato. En ese caso

potencia o alta tensión. De lo contrario, las interferencias pueden



Modelo	Tamaño rosca nominal	Par requerido
PFMB7201	Rc1/4 NPT1/4	12 a 14 Nm
PFMB7501 PFMB7102	Rc1/2 NPT1/2	28 a 30 Nm



■ Cableado

○Conexión

apagado.

	Modelo	Tamaño rosca nominal	Distancia entre caras de la fijació
	PFMB7201	Rc1/4 NPT1/4	17 mm
		G1/4	21 mm
	PFMB7501 PFMB7102	Rc1/2 NPT1/2 G1/2	30 mm

Conector

Cuerpo del cable

Palanca

#### Resumen de ajustes

#### Se suministra alimentación

ŀ

La salida no funcionará durante 3 segundos tras suministrar alimentación. Se muestra el código de identificación del producto.

# [Modo de medición] ]

El modo en que se detecta y visualiza el caudal y en el que la función del flujostato está operativa.

Se trata del modo básico de funcionamiento; deberán seleccionarse otros modos para el punto de ajuste y para otros cambios en la configuración de funciones.

Pulse el botón S

Pulse el botón S durante 2 segundos o más.

**‡** 

Ajuste del caudal

Configuración de las funciones [Modo de selección de funciones]

Otras funciones

- \*: Las salidas continuarán funcionando durante el ajuste
- \*: Si, durante el ajuste, no se acciona un botón durante 30 segundos, el display parpadeará. (Esto evita que el ajuste quede incompleto si, por ejemplo, un operador debe salir durante el ajuste.)
- \*: El modo de ajuste en 3 pasos y el modo de selección de funciones se afectan el uno al otro.

# Ajuste del caudal (valor de referencia únicamente) de OUT1 · OUT2

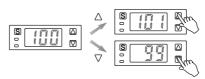
■Operación (el siguiente ejemplo corresponde al modelo PFMB7201 (modelo de 1 salida) cuando no se usa la función de inversión.)

① Pulse el botón S una vez en el modo de medición.

[P\_1] o [n\_1] y el valor de referencia aparecerán alternativamente en la pantalla.



② Pulse el botón △ o ▽ para modificar el valor de referencia. El botón △ se usa para aumentar el valor de referencia y el botón ▽ para reducirlo.



Pulse y mantenga pulsado e botón △ para aumentar el valor de referencia de forma continua.

Pulse y mantenga pulsado el botón ▽ para disminuir valor de referencia de forma continua.

③ Pulse el botón S para concluir el ajuste de OUT1. Vuelva al modo de medición.



- \*: En los modelos con salidas digitales para OUT1 y OUT2, también se mostrará [P\_2] o [n\_2]. Ajústelo conforme a ② anterior.
  \*: Si se selecciona un modo diferente al de histéresis, consulte el manual de funcionamiento en el
- \*: Si se selecciona un modo diferente al de histéresis, consulte el manual de funcionamiento en sitio web de SMC
- (URL http://www.smcworld.com) o póngase en contacto con SMC.
- \*: Observe que el valor de referencia y la histéresis se afectan mutuamente.
- Para unos ajustes más detallados, ajuste cada una de las funciones en el modo de selección de funciones.

# Ajuste del caudal (valor de referencia únicamente) de OUT1 · OUT2 Configui

# ■Modo de ajuste en 3 pasos

Este modo permite introducir los valores de referencia (puntos de consigna) en tan sólo 3 pasos.

Use este modo si simplemente se desea modificar los valores de referencia.

#### Aiustes de fábrica

Cuando el caudal supera el valor de referencia [P\_1], el flujostato se activa. Si el caudal desciende por debajo del valor de referencia en el valor histéresis [H\_1] o más, el flujostato se desactivará.

Si el funcionamiento mostrado en el siguiente diagrama resulta aceptable, mantenga estos ajustes.

# Valor de referencia [P\_1] Flujostato ON Flujostato OFF Tiempo

Elemento	Modelo	Configuración
[P_1] Valor de ajuste de OUT1 [P_2] Valor de ajuste de OUT2 *	PFMB7201	100 L/min
	PFMB7501	250 L/min
	PFMB7102	500 L/min
[H_1] Histéresis de OUT1	PFMB7201	10 L/min
[H 2] Histéresis de OUT2 *	PFMB7501	25 L/min
	PFMB7102	50 L/min

\*: Sólo disponible para modelos con salidas digitales para OUT1 y OUT2.

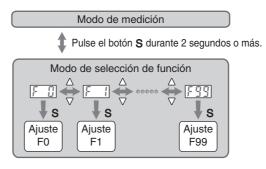
Consulte el modo de selección de funciones para cambiar la histéresis. Para unos ajustes más detallados, ajuste cada una de las funciones en el modo de selección de funciones.

# Configuración de las funciones

# ■Modo de selección de funciones

En este modo, los ajustes de función se pueden modificar por separado. En el modo de medición, pulse el botón S durante 2 segundos o más para visualizar [F 0].

Pulse el botón  $\triangle$  o  $\nabla$  para seleccionar la función que desea modificar.



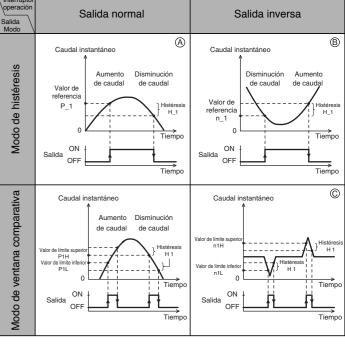
Pulse el botón S durante 2 segundos o más en el modo de selección de función para volver al modo de medición.

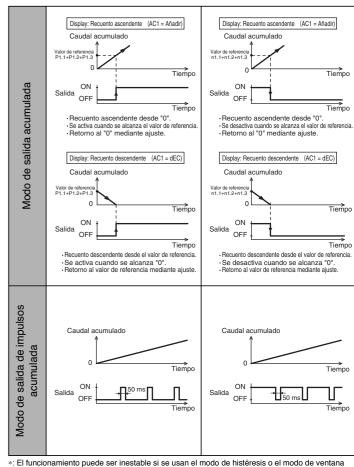
# Ajuste de OUT1 ··· [F 1]

#### 1) Lista de operaciones de salidas digitales

Seleccione la operación requerida en la siguiente tabla. Por ejemplo,  $\cdots$ 

- Active la salida digital cuando el caudal supere el valor de referencia.
   A
- Active la salida digital cuando el caudal sea inferior al valor de referencia.
- \*Active la salida digital cuando el caudal se salga del rango de caudal especificado.  $\longrightarrow \mathbb{C}$



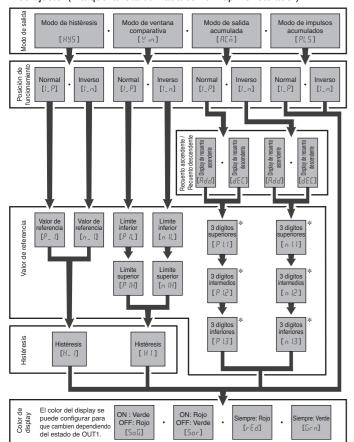


\*: El funcionamiento puede ser inestable si se usan el modo de histéresis o el modo de ventana comparativa mientras el caudal está fluctuando. En ese caso, mantenga un intervalo entre los valores de referencia y comience a utilizarlo tras confirmar que el funcionamiento es estable.

# Ajuste de OUT1 ··· [F 1] (continuación)

#### ② Diagrama de flujo de ajuste

Consulte la lista de modos de salidas digitales para el procedimiento de ajuste. (Marque la ruta utilizada con un lápiz o rotulador).



\*: La salida acumulada se puede ajustar entre 0 y 999 999 999 L. El valor de referencia se introduce comenzando por los 3 dígitos superiores.

Introduzca los elementos entre [ ] que haya seleccionado, conforme al siguiente procedimiento.

#### ③ Operación

Siga el diagrama de flujo de ajuste.

En el modo de medición, pulse el botón S durante 2 segundos o más para acceder al modo de selección de funciones.

Pulse el botón **S** durante 2 segundos o más.

Modo de medición Modo de medición de función

Se muestra alternativamente

Se muestra alternativamente

Pulse el botón  $\triangle$  o  $\nabla$  para visualizar [F 1]. Se muestran [F 1] y [oU1] alternativamente.

Pulse el botón S.

# Modo de salida

Se muestran [oU1] y [valor de ajuste actual] alternativamente.

Pulse el botón △ o ▽ para seleccionar el valor.

ccionar Modo de salida Valor de referencia

▼ Pulse el botón S para iniciar el ajuste.

# Lógica (directa o inversa)

Se muestran [1ot] y [valor de ajuste actual] alternativamente.

Pulse el botón  $\triangle$  o  $\nabla$  para seleccionar el valor.

Al cambiar a salida inversa, el color del display cambiará conforme al aiuste.

ste actual]

| Seleccione | Valor de referencia |
| In a salida |
| In a salid

# Ajuste de OUT1 ··· [F 1] (continuación)

▼ Pulse el botón S para iniciar el ajuste.

Valor de referencia (Cuando se selecciona el modo de histéresis, el modo de ventana comparativa o el modo de salida acumulada)

Pulse el botón △ o ▽ para modificar el valor de referencia. \*: El valor de referencia y la histéresis se limitan el uno al otro.

▼ Pulse el botón S para iniciar el ajuste.

Histéresis (Cuando se selecciona el modo de histéresis o el modo de ventana comparativa)

Pulse el botón △ o ▽ para modificar el valor de referencia.

\*: El valor de referencia y la histéresis se limitan el uno al otro.

▼ Pulse el botón S para iniciar el ajuste.

#### Color de visualización

Se muestran [CoL] y [valor de referencia actual] alternativamente. Pulse el botón  $\triangle$  o  $\nabla$  para seleccionar el valor.

Se muestra alternativamente

Color de display Valor de referencia

Pulse el botón S para concluir el ajuste.

Vuelva al modo de selección de funciones. Pulse el botón S durante 2 segundos o más para volver al modo de medición.

Consulte el manual de funcionamiento en el sitio web de SMC (URL http://www.smcworld.com) para los ajustes distintos a los anteriormente mostrados.

#### Otras funciones

- ○Función de bloqueo del teclado
- (Pulse el botón S durante 5 segundos o más)
- OVisualización del valor máximo

(Pulse el botón △ durante 1 segundo).

- OVisualización del valor mínimo
- Operación de reinicio

(Pulse los botones △ y ▽ simultáneamente durante 1 segundo o más.)

# Mantenimiento

Consulte el manual de funcionamiento en el sitio web de SMC (URL <a href="http://www.smcworld.com">http://www.smcworld.com</a>) para más información sobre el mantenimiento del producto.

#### Características técnicas

Consulte el catálogo del producto o el manual de funcionamiento en el sitio web de SMC (URL <a href="http://www.smcworld.com">http://www.smcworld.com</a>) para más información sobre las características técnicas del producto.

#### Dimensiones

Consulte el catálogo del producto o el manual de funcionamiento en el sitio web de SMC (URL <a href="http://www.smcworld.com">http://www.smcworld.com</a>) para más información sobre las dimensiones del producto.

#### Reinicio a los ajustes de fábrica

- ① En el modo de medición, pulse el botón S durante 2 segundos o más para visualizar [F 0].
- $\$ 2 Pulse el botón  $\$ 0  $\$ 7 para visualizar [F99]. Pulse el botón S.
- ③ Pulse el botón △ o ▽ para visualizar [ on]. Pulse los botones S y ▽ simultáneamente durante al menos 5 segundos.
- ④ El reinicio a los valores de fábrica se ha completado. Pulse el botón S durante 2 segundos o más para volver al modo de medición.

#### ■Ajustes de fábrica

	Elemento	Ajuste de fábrica
	[ r [F] Condición de referencia	[ Anr ] Condición estándar
[⊱ [])⇔[,{⊱]	[ ˈuˈn ː] Función de selección de unidades *1	[ Ł] L/min
	[ old {] Modo de salida de OUT1	[ XY5] Modo de histéresis
	[ lot] Funcionamiento digital de OUT1	[ 1_P] Salida normal
[F {]⇔[oU{]	[ P_ f]Valor de referencia de OUT1	50% del caudal nominal
	[ X [] Histéresis de OUT1	5% del caudal nominal
	[ [at] Color de visualización	[ 5ຜົມ] ON: Verde OFF: Rojo
	[ ๑นี2]Modo de salida de OUT2 *2	[ XYS] Modo de histéresis
[F 2]⇔[ oU2]	[ ¿aŁ] Funcionamiento digital de OUT2 *2	[2_P] Salida normal
	[ P_2]Valor de referencia de OUT2 *2	50% del caudal nominal
	[ ₭ୁ2] Histéresis de OUT2 *2	5% del caudal nominal
[F }]⇔[ r{{\$]	[ r § §] Tiempo de respuesta	[ ([]] 1 segundo
[	[ FLa] Modo de visualización	[ ທ5] Caudal instantáneo

[f {}]⇔[ r{u]	[ r [u] Visualización inversa	[ oFF] No utilizado
[£50]⇔[ "ub]	[ ເກ[P] Entrada externa *3	[ r R[] Caudal acumulado reinicio externo
[{{}}]⇔[{{}},{{}}]	[ Fr E] Ajuste de salida analógica *4	[ oFF] Variable OFF
[£30]⇔[58 <sub>∪</sub> ]	[ 584] Valor acumulado mantenido	[ off] No utilizado
	[ Pa5] Corrección de orientación	[Xor] Montaje horizontal
[F]{]⇔[Po5]	[ Pr 5] Presión de alimentación	[ กั เฮ] 0.4 MPa mínimo, 0.6 MPa máximo
[F80]⇔[ d5P]	[ d5P] Modo de display OFF	[ an] Display ON
[F8!]⇔[Pin]	[ P n] Código de seguridad	[ off] No utilizado
[F90]⇔[ <u>8</u> [ <u>1</u> ]	[ RLL]Ajuste de todos los elementos	[ off] No utilizado
[£98]⇔[ Ł£5]	[ ¿ [ 5] Comprobación de salida	[ n] Salida normal
[F99] ⇔ [ ˌɪʌ ɪ] Reinicio a los ajustes de fábrica		[ oFF] No utilizado

- \*1: Este ajuste sólo está disponible para modelos con la función de selección de unidades.
  \*2: Este ajuste sólo está disponible para modelos con salidas digitales para OUT1 y OUT2.
- \*3: Este ajuste sólo está disponible para modelos con entrada externa.
- \*3. Este ajuste solo está disponible para modelos con entrada externa.

  \*4: Este ajuste sólo está disponible para modelos con salida analógica

# Solución de problemas

Consulte el manual de funcionamiento en el sitio web de SMC (URL <a href="http://www.smcworld.com">http://www.smcworld.com</a>) para más información sobre la resolución de problemas.

#### ■Indicación de errores

Nombre del error	Código de error	Descripción	Medidas
Error de caudal	XXX	El caudal ha superado el límite superior del rango de visualización de caudal.	Reduzca el caudal.
instantáneo	114	El fluido fluye en dirección inversa en al menos -5% del valor máximo nominal de caudal.	Conecte el caudal de fluido en la dirección correcta.
Error de sobrecorriente de OUT1	Erl	La corriente de carga de la salida digital (OUT1) ha superado 80 mA.	Corte la alimentación y solucione la causa del exceso de
Error de sobrecorriente de OUT2	ErZ	La corriente de carga de la salida digital (OUT2) ha superado 80 mA.	corriente. A continuación, active la alimentación.
	ErO		Corte la
Error del	Ery	Se ha producido un error de datos	alimentación y
sistema	Er 5	internos.	conéctela de nuevo.
	E-8		

Error de caudal acumulado	Caudal acumulado visualizado (parpadeando)	El caudal acumulado ha superado el rango de caudal acumulado. (Para recuento ascendente)	Reinicie el caudal acumulado. (Pulse los botones △ y ▽ simultáneamente durante al menos 1 segundo)
	Caudal acumulado visualizado (parpadeando)	El caudal acumulado ha alcanzado el valor de caudal acumulado de referencia. (Para recuento descendente)	

<sup>\*:</sup> Si el error no se puede reiniciar tras emprender las medidas anteriores, póngase en contacto con SMC.

# Contactos

AUSTRIA	(43) 2262 62280-0	LETONIA	(371) 781 77 0
BÉLGICA	(32) 3 355 1464	LITUANIA	(370) 5 264 8120
BULGARIA	(359) 2 974 4492	PAÍSES BAJOS	(31) 20 531 8888
REP. CHECA	(420) 541 424 611	NORUEGA	(47) 67 12 90 20
DINAMARCA	(45) 7025 2900	POLONIA	(48) 22 211 9600
ESTONIA	(372) 651 0370	PORTUGAL	(351) 21 471 1880
FINLANDIA	(358) 207 513513	RUMANIA	(40) 21 320 511
FRANCIA	(33) 1 6476 1000	ESLOVAQUIA	(421) 2 444 5672
ALEMANIA	(49) 6103 4020	ESLOVENIA	(386) 73 885 412
GRECIA	(30) 210 271 7265	ESPAÑA	(34) 945 184 100
HUNGRÍA	(36) 23 511 390	SUECIA	(46) 8 603 1200
IRLANDA	(353) 1 403 9000	SUIZA	(41) 52 396 313
ITALIA	(39) 02 92711	REINO UNIDO	(44) 1908 563888

# **SMC** Corporation

URL http://www.smcworld.com (Global) http://www.smceu.com (Europa)

Las especificaciones pueden sufrir modificaciones sin previo aviso por parte del fabricante. © 2012 SMC Corporation Reservados todos los derechos.